



# **BOLETÍN ESCUCHAS DEL MUNDO**

## **MAYO 2010**

### **EDITORIAL**

Estimados amigos diexistas y radioescuchas, acá está la nueva edición del boletín Escuchas del Mundo, todavía con las secuelas del terremoto y las réplicas que han asolado la zona centro sur de Chile, pero demostrando el espíritu indomable del chileno de reponerse ante los embates de la naturaleza. En este contexto, se sacan varias lecciones, como el rol importante de la radiodifusión, desde las radioemisoras que transmiten en cadenas coordinadas con estaciones a lo largo del país, así como las radioemisoras pequeñas, conocidas como “radios de pueblo”, y el rol de las radioemisoras de onda corta con su rol informativo y levantador de la moral. De igual modo, otra lección valiosa que se sacó en limpio, es el rol de los radioaficionados en casos de emergencias, ya que al disponer de recursos ya sean propios a nivel personal y/o de sus organizaciones, se dispone de una red que puede funcionar con alta eficiencia y que ahora recién se ha valorado por la sociedad.

En el contexto de la onda corta, se están incorporando nuevos radioescuchas, lo cual sirve para tener datos referenciales del comportamiento de la recepción de las ondas cortas a lo largo de nuestro país, lo que a largo plazo sería un dato interesante para nuestra actividad científica-recreativa.

Les dejamos la nueva edición del boletín, para que la disfruten y aprovechen.  
Les saludan con un gran abrazo a todos

#### **Patricio De los Ríos**

CA6UQT

Jefe de la Comisión de Radioescuchas FEDERACHI

E-mail: [radioescuchas@federachi.cl](mailto:radioescuchas@federachi.cl)

#### **Héctor Frías**

CE3FZL

Editor Boletín Escuchas del Mundo FEDERACHI

E-mail: [ce3fzl@yahoo.com](mailto:ce3fzl@yahoo.com)



## ONDA CORTA

### AGIGNAN POINT

9355, Radio Free Asia, 1100-1127, escuchado el programa en Laosiano, programa dedicado a comentarios de tipo políticos, luego música, SINPO: 35333, (H. Frías, Santiago de Chile)

### ANTARTICA

15476, Arcángel San Gabriel con señal regular y desvanecimiento completo de señal con música, informaciones deportivas y temperatura de -18 grados en la base esperanza. Escucha del 23 de abril 2010. SINPO: 25222 (L. Valderas, San Antonio)

### ARGENTINA

4134. USB Radio Estación Marítima LIMA 3 ALFA Comodoro Rivadavia Argentina 01:22 33233 Lectura de Eco Sena de las embarcaciones que navegan el Atlántico Sur Argentino área de Comodoro Rivadavia. (O. Díaz, Temuco).

11710, RAE, 11:50. Programa en español con música típica del norte de Argentina y comentarios de las costumbres y pueblos de la región. SINPO: 34433 (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

15345, RAE, 19:00. Programa musical en francés, tango 45444 (H. López, Santiago, Chile)

### ARMENIA

9965, La Voz de Rusia, 04:00. Noticias de la Voz de Rusia accidente del presidente de Polonia la construcción de gasoducto de las torres norte y sur. SINPO: 55434 (O. Díaz, Temuco).

9965 La Voz de Rusia, 01:19 Programa "Rincón diexista" (domingo) lectura de cartas, español, SINPO: 44444 (H. López, Santiago de Chile)

### ASCENCION

7255, BBC, 03:25. Programa con notas varias sobre la costumbre de tomar té en Londres y como se ha repartido a otros países de Europa. SINPO: 33333. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

### BRASIL

5900, Radio Tupi, 11:30. Programa en portugués con plegarias a cargo de un pastor evangélico. SINPO: 43333. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

5965, Radio Transmundial, 03:30. Programa en portugués con música cristiana y señal de identificación. SINPO: 22222. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

11735, Radio Transmundial, 12:00. Programa en portugués con música cristiana, señal de identificación y aviso de direcciones de contacto. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

11925 Radio Bandeirantes, 20:03 Noticias, tx en portugués. SINPO: 34443 (H. López, Santiago de Chile)

#### **BULGARIA**

7400, Radio Bulgaria, 01:52. Recepción de correos electrónicos por la muerte del Presidente de Polonia. SINPO: 33222 (O. Díaz, Temuco).

#### **CANADA**

17735, Radio Canadá Internacional, 20:32 programa en inglés, SINPO: 35443 (H. López, Santiago de Chile)

17750, Radio Canadá Internacional, 21:50, programa en portugués con notas de actualidad sobre política exterior entre Canadá y Brasil. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

#### **COREA DEL SUR**

11910 KBS World Radio, 19:30. Programa en inglés para África, SINPO: 45444 (H. López, Santiago de Chile)

11975, KBS World Radio 11:25. Antena de la amistad y Guillermo Margenet y radio Liberty, Buzón del radioescucha con la lectura de las cartas informes de recepción y comenzó el segundo concurso. SINPO: 43434, (O. Díaz, Temuco).

#### **COREA DEL NORTE**

12015, Voz de Corea, 12:00. Programa en japonés, empiezan con música de apertura, himno nacional, saludos en coreano y japonés, anuncian programa en japonés y tocaron himnos patrióticos. SINPO: 33333. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

#### **CROACIA**

7375, Voz de Croacia, 02:30. Programa Croacia hoy en español. Reunión de ex-premieres y discrepancias con el Presidente de Bosnia y Herzegovina por el discurso. Visita del Presidente de Croacia a Hungría. Suspensión de vuelos de de la línea aérea croata por el volcán que está en actividad en Islandia. Lucha contra la corrupción y el crimen organizado. Falleció un importante literato croata. Liga de diamante de atletismo. Informe del tiempo en Croacia. Están escuchando 'Croacia hoy en español'. Turismo entre España y Croacia. Resumen de noticias. Identificación: Radio Croacia la voz de Croacia. Informe de frecuencias de transmisión. Canciones en Croata. Cierre de transmisiones. SINPO: 43443. (D. Segovia, Punta Arenas).

#### **CUBA**

9525, Radio Habana Cuba, 02:30. Servicio de noticias revista informativa de RHC , deportes el baloncesto. SINPO: 55545 (O. Díaz, Temuco).

15380, Radio Habana Cuba, 01:15, música, programa "Somos jóvenes". SINPO: 45444 (H. López, Santiago de Chile)

12030, Radio Habana Cuba, noticias en español, señal muy baja. SINPO: 25442, // 15.380, SINPO: 55545!! (H. López, Santiago de Chile)

15120, Radio Habana Cuba, 11:55. Programa en español donde se comentó la historia de la lucha del pueblo cubano contra el imperialismo, se incluyeron discursos patrióticos. SINPO: 33222. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

15370, Radio Habana Cuba, programa en árabe, música, comentarios. SINPO: 45444 (H. López, Santiago de Chile)

#### **CHILE**

4146. USB. Radio Estación Marítima Pto. Montt.CBP 11.00. Lecturas de QTH de embarcaciones que navegan en el litoral Sur e Isla de Chiloé embarcación El Corcovado que navega destino el puerto de San Antonio, Doña Javiera etc. (Díaz, Temuco).

## **RADIOAFICIONADOS**

7050, Boletín de FEDERACHI, 1100 hora de Chile, Ricardo CE3HDI y Adriana CE4HBN, dando a conocer el encuentro desarrollado en la sede del RC de Carabineros dedicado a las Emergencias documento preparatorio para presentar a las autoridades, SINPO: 45444, (H. Frías, Santiago de Chile)

## **CHINA**

9590, Radio Internacional de China, 01:50, Programa en español con lecciones de chino a español sobre como solicitar reservas de hoteles, notas sobre como conseguir alojamiento en China, y noticias locales. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

9650, Radio Internacional de China, 22:40, Programa en portugués con notas sobre la interpretación de música occidental por medio de músicos chinos que utilizaron instrumentos locales. SINPO: 55444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

9650, Radio Internacional de China, 02:45. Programa en español con notas de música coral e instrumental de un pueblo de China, indicaron traducción de algunos temas musicales. SINPO: 55444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

11935, Radio Internacional de China, 12:00. Programa en ruso con noticias y anuncio del programa "visión de China" donde se hicieron comentarios de actualidad local, muy buena señal. SINPO: 55444. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

## **ESLOVAQUIA**

9440, Radio Eslovaquia Internacional, 02:20, programa en francés con noticias culturales, al final dieron la dirección de contacto y dieron la señal de identificación en varios idiomas. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

9440, Radio Eslovaquia Internacional, 02:30, programa en español donde se indicó la señal de identificación, frecuencias de escucha, se leyeron las noticias y se leyó la correspondencia por parte de José Portuondo y María Mangova,

anunciaron del concurso "singularidades de Eslovaquia" de la radio nacional, con las respectivas direcciones de contacto, saludaron a Jaime Sepúlveda de Valdivia, y dieron saludos a los chilenos. Chile. SINPO: 55444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

11650, Radio Eslovaquia Internacional, 20:10 Noticias y programación en español, SINPO: 45444. (H. López, Santiago de Chile)

## **ESPAÑA**

12015, Radio Exterior de España, 20:13, programación en árabe, música y noticias. SINPO: 35443 (H. López, Santiago de Chile)

17595, Radio exterior de España, 2105, en idioma español en directo el programa Tablero Deportivo, con el partido del siglo, Barcelona V/S Real Madrid, cobertura general del partido al final entrevistas, señal con mucho ruido, SINPO: 35322, (H. Frías, Santiago de Chile)

21570, Radio Exterior de España, 13:00 Noticias en radio exterior de España, simbólico vuelo a Marte por investigadores españoles del programa MAC-500. SINPO: 43444 (O. Díaz, Temuco).

## **ESTADOS UNIDOS**

5810, WEWN, 04:00. Palabras del Santo Padre en la Pascua modifico la historia de la vida y el perdón mensaje del Papa en la Pascua. SINPO: 55545. (O. Díaz, Temuco).

11870, WEWN, 01:17 rezo del santo rosario. SINPO: 55545 (H. López, Santiago de Chile)

12050, WEWN, 20:19 Programa en español, comentarios y reflexiones cristianas, SINPO: 25442 (H. López, Santiago de Chile)

12050, WEWN, 1145. Programa en español, en que se rezó la corona de la divina misericordia. SINPO: 45544. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

13715, Voz de América, 1150. Programa en español donde se comentó la situación de un productor artístico norteamericano involucrado en problemas judiciales en

México. SINPO: 33223. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

#### **GUYANA FRANCESA**

21690, Radio Francia Internacional, 1200. Programa en francés con noticias 35443 (H. López, Santiago de Chile)

#### **HOLANDA**

6165, Radio Nederland Worldwide, 03:30. Fono teca de radio Nederland música de Holanda y el mundo 20 minutos de música. SINPO: 55445. (O. Díaz, Temuco).

11610 Radio Nederland Worldwide, 20:09 Programa en inglés para África, SINPO: 35443 (H. López, Santiago de Chile)

#### **IRAN**

7200, La Voz de la República Islámica de Irán, 01:40. Emisión en español, noticias. SINPO: 35443 (H. López, Santiago de Chile)

7200. La Voz de la República Islámica de Irán, 03:20. Lectura del Corán en castellano noticias fallecimiento del Presidente de Polonia, proceso de paz en Oriente Medio, desordenes en Tailandia. SINPO: 55545 (O. Díaz, Temuco).

7250, Voz de la República Islámica de Irán, 0250. Programa "conversando con los oyentes", en que se comentó la política hacia el pueblo palestino y las consecuencias en la región. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Valdivia).

#### **MARRUECOS**

9575, Medi-1, 0310. Programa con música típica de África del Norte, sin locución. SINPO: 32232. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

9575, Radio Medi-1, 23:35. Música folklórica en lengua árabe, identificación en francés a las 23:45 horas, continuando seguidamente de música folklórica. Locutor en francés, locutor en árabe noticias SINPO: 44444. (D. Segovia, Punta Arenas).

#### **MONGOLIA**

7470, Radio Free Asia, 1202, Emisión en Tibetano, una mujer animando el programa en forma muy amena, luego música, SINPO: 35333, (H. Frías, Santiago de Chile)

#### **OMAN**

9760, Radio del Sultanado de Omán, 03:50. Emisión en Árabe música y comentarios. SINPO: 33333. (O. Díaz, Temuco).

#### **PORTUGAL**

9430, Deutsche Welle, 0000. Programacion en alemán, desde el centro emisor en Sines, Portugal, programa dedicado a música animación por una mujer, SINPO: 45444, (H. Frías, Santiago de Chile)

21655, RDP, 13:07, Transmisión en portugués noticias programa de música portuguesa para todo el mundo. SINPO: 44344. (O. Díaz, Temuco).

21655, RDP, 15:40. Programa Europa-África, canciones hermosas en portugués con distintos ritmos, incluso fusión latinoamericanos. Noticias, entre otras: Protestas en el norte de Portugal. Identificación, música en guitarra (espacio dedicado a la guitarra). SINPO: 44444. (D. Segovia, Punta Arenas).

#### **RUANDA**

9645, Deutsche Welle, 23:05 hrs. Señal en Alemán para África noticias y comentarios. SINPO: 44544 (O. Díaz, Temuco).

#### **RUMANIA**

7400, Radio Rumania Internacional, 02:00. Dos música y temas culturales Irena con las noticias. SINPO: 55444. (O. Díaz, Temuco).

#### **RUSIA**

9880, Voz de Rusia, 0300. Programa en español con noticias sobre la celebración del domingo de ramos en Rusia, la visita del presidente de USA a Afganistán, y actividad de piratas de Somalia. SINPO: 44444. (P. De los Ríos, de visita en Panguipulli).

12040, La Voz de Rusia, 20:18 Programa en inglés, noticias. SINPO: 35443 (Hugo López, Santiago, Chile)

#### **SANTO TOME Y PRINCIPE**

12080, VOA, 20:22, programa en francés para África, con música variada, SINPO: 35443 (H. López, Santiago de Chile)

### **TURQUIA**

9770, La Voz de Turquía, 01:47. Programa en español con mucha música árabe, identificaciones. SINPO: 35433 (H. López, Santiago de Chile)

### **UZBEKISTAN**

9350, Radio Free Asia, 0100-0123, escuchada en idioma Uygur, desde el comienzo de su emisión, desde el centro

emisor Ushanbe-Yangiyul en Uzbekistán, dos hombre iniciando el programa, luego música breve y más comentarios, señal irregular, SINPO: 35333, (H. Frías, Santiago de Chile)

### **VENEZUELA**

17705, Radio Nacional de Venezuela, 12:20. Programa musical, español. SINPO: 45444 (H. López, Santiago de Chile)

## **DX DESDE PUERTO SAAVEDRA.**

Héctor Pino, Receptor, Sangean ATS 404



### **ARGENTINA**

11710 R.A.E. 1649

Se aprecia que hay molestia por parte del pueblo hacia los fallos a personajes de las fuerzas armadas quienes en su tiempo de gobierno cometieron atrocidades hacia el pueblo mismo. Debo mencionar que hay interferencia de los 11705 y que corresponde a emisora de Taiwán en Ruso. SINPO 34333 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

### **CHILE**

9635 C.V.C. La Voz 1540

Se escucha tema musical con excelente señal y más tarde se entrega a los oyentes para que escriban al programa [energíatotal@cvclavoz.com](mailto:energíatotal@cvclavoz.com). SINPO 45444 , (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **CHINA**

9880, Radio China Internacional, 1545, En el programa que se escucha se aprecia entrevistas en chino traducidas al idioma del momento que corresponde a la lengua Rusa. SINPO 45433 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

11880, Radio China Internacional, 1655, Se aprecia muy buena señal en el programa correspondiente a la lengua HAKKA con un tema musical. SINPO 35433

## **ESTADOS UNIDOS**

9455 Radio Free Asia 1535, Se aprecia con mucha claridad el dialogo entre una pareja de locutores en idioma Chino. SINPO 45433 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

11735 Radio Trans Mundial 1653, Se difunde programación cristiana en lengua portuguesa en donde se menciona Samuel Capitulo 2 Versículo 3. SINPO 35433 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **ITALIA**

11715 Radio Vaticano 1652, Se escucha programa religioso en lengua Rusa y se aprecia claramente la palabra KRISTOV. SINPO 45444 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **PORTUGAL**

21655 R. D. P. 1704, Se aprecia con excelente señal transmisión en vivo de un partido de fútbol con el cántico de las barras mundiales, "QUE VAMOS A GANAR". SINPO 45444 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **TAIWAN**

11705 Radio Taiwán Internacional 1707, Se escucha con muy buena señal entrevistas en Chino, programación en idioma Ruso en donde se escucha el nombre del presidente Ma-Ying-jeou , el ex presidente Chiang Kai-shek, y la palabra "Taiwania". SINPO 45444 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **REPUBLICA CHECA**

11700 Radio Praga 1701, Se aprecia con muy buena señal a locutora en idioma alemán. SINPO 35444 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **RUMANIA**

9855 Radio Rumania Internacional 1542, Se escucha canto coral religioso con muy buena señal en rumano. SINPO 45433 (Héctor Pino Puerto Saavedra Novena Región Chile)

## **AMPLITUD MODULADA.**



590. Radio Continental Argentina, 01:45, Continental deportivo partido de Godoy Cruz y Racing. SINPO: 44344

600. Radio Neuquén Argentina, 01:48, Música tropical cantantes cubanos. SINPO: 33333

700. Radio Córdoba LV3 Argentina, 01:54, Carrusel con los protagonistas de la última edición. SINPO: 55444

820. Radio Carabineros de Chile, 02:13. Música precauciones por trabajos en la ruta. SINPO: 44334

850. Radio Carve Montevideo Uruguay, 02:20 Programas Cristianos. SINPO: 44334

910. Radio La Red Argentina, 02:35. Solo Deportes. SINPO: 55545

990. Radio Mitre Arg. 03:05. Equipo Deportivo Mitre. SINPO: 55545

1010. Play FM Chile 03:10. Solo música popular. SINPO: 55545

1620. Tu VOZ Mar del Plata Argentina, 03:27. Música la canción Alfonsina y el mar. SINPO: 53333

1230. Radio DOS Argentina, 04:30. Tema de conversación y tanda comercial. SINPO: 44334.  
Fuente: O. Díaz, Temuco.

**ESCUCHAS UTILITARIAS** por: Fuente: D. Segovia, Punta Arenas.

Freq	Mode	Time	Date	ID	Rpt1	
8423	CW	0519	3/30/2010	SVO	439	GRECIA
8431.5	CW	0453	4/4/2010	TAH	559	Turquia
8432.0	CW	0454	4/4/2010	UAT	559	RUSIA
8424.5	CW	0458	4/4/2010	SVO	559	GRECIA
8420.0	CW	0904	4/4/2010	PPR	549	
8422.5	CW	1140	4/4/2010	NRV	559	GUAM
8418.0	CW	1145	4/4/2010	XSV	439	CHINA
8423.5	CW	1149	4/4/2010	UFL	549	RUSIA
8426.5	CW	1151	4/4/2010	XSG	339	CHINA
8484.5	CW	1158	4/4/2010	HLG	539	KOREA
8636.5	CW	1224	4/4/2010	HLW	559	KOREA
8420	CW	0407	4/6/2010	PPR	569	
8430	CW	0222	4/6/2010	TAH	439	Turquía

## CONCURSOS

### ANIVERSARIO NUMERO 11 DEL RINCÓN DIEXISTA DE RADIO RUMANIA INTERNACIONAL

Amigos, les recuerdo que el próximo 2 de mayo el programa *Rincón Diexista* cumple once años de existencia. Con este motivo, como cada año, invito a los oyentes a participar en un pequeño concurso que les dará la oportunidad de ganar un CD con música clásica.

Para participar en el concurso se debe contestar esta pregunta:

¿Qué significa este aniversario para ti?

El plazo límite de participación es el 30 de abril de 2010.



Los nombres de los ganadores los anunciaré el día 9 de mayo de 2010.  
Un cordial saludo y muchas gracias por su apoyo,

Victoria Sepciu, Rincón diexista VIA: Héctor Frias, Chile

## Nuevo concurso de Radio Taiwan Internacional

¡Gánate QSLs y una camiseta escuchando RTI!

1. Radio Taiwán Internacional está organizando el concurso ¡Gánate QSLs y una camiseta escuchando RTI! para agradecerles a los amigos oyentes por su constante apoyo. Tenemos preparadas camisetas especiales para premiar a aquéllos que nos envíen informes de recepción sobre nuestra programación.

### 2. Bases del concurso:

1) Solamente tienes que enviarnos tu informe de recepción vía correo electrónico o correo tradicional durante los meses de abril, mayo y junio. RTI te enviará una QSL correspondiente y una postal con el mapa de Taiwán con la cual podrán participar en este concurso.

2) Para participar en el sorteo de una camiseta de RTI, tienes que enviarnos de vuelta la postal con el mapa de Taiwán, con tu nombre completo y dirección.

3) Puedes enviarnos cuantas postales obtengas. Sin embargo, solo puedes mandarnos de regreso las postales originales con el mapa de Taiwán. No admitimos fotocopias.

4). Período de colección de QSLs y solicitud de postales con el mapa de Taiwán: Desde el 1 de abril hasta el 30 de junio de 2010, según la fecha del matasellos.

5) Período de reenvío de las postales con el mapa de Taiwán: Desde el 1 de abril hasta el 15 de agosto, según la fecha del matasellos.

Dirección postal: P.O.BOX 123-199, Taipei, Taiwán, 11199, R.O.C.

Fecha del sorteo: 1 de septiembre de 2010.

Premios: 400 afortunados podrán ganarse una camiseta de RTI.

Anuncio de los ganadores:

Los ganadores serán anunciados en la programación o en el sitio web de RTI.

Javier Robledillo, VIA: CE3FZL

## ESQUEMAS VIGENTES

### RADIO FREE ASIA

0000-0030	7445	Vietnamese	250	Irana Wila
0000-0030	15560	Vietnamese	250	Tinian Island
0000-0100	15545	Laotian	250	Tinian Island
0000-0100	15690	Laotian	250	Irana Wila
0030-0130	13820	Burmese	250	Irana Wila
0030-0130	13865	Burmese	250	Tinian Island
0030-0130	17835	Burmese	250	Tinian Island
0100-0200	9350	Uighur	200	Dushanbe-Yangiyul
0100-0200	9365	Tibetan	250	Kuwait
0100-0200	9490	Uighur	100	Sitkunai
0100-0200	9885	Tibetan	250	Wertachtal
0100-0200	11695	Tibetan	500	Dhabbaya
0100-0200	11895	Uighur	500	Dhabbaya

0100-0200	11945	Uighur	500	Dhabbaya
0100-0200	15225	Tibetan	250	Tinian Island
0100-0200	17640	Uighur	250	Tinian Island
0100-0200	17730	Tibetan	250	Ulaanbaatar
0200-0229	9365	Tibetan(Amdo)	250	Kuwait
0200-0229	9885	Tibetan(Amdo)	250	Wertachtal
0200-0229	11695	Tibetan(Amdo)	500	Dhabbaya
0200-0229	15225	Tibetan(Amdo)	250	Tinian Island
0200-0229	17730	Tibetan(Amdo)	250	Ulaanbaatar
0229-0300	9365	Tibetan(Khams)	250	Kuwait
0229-0300	9885	Tibetan(Khams)	250	Wertachtal
0229-0300	11695	Tibetan(Khams)	500	Dhabbaya
0229-0300	15225	Tibetan(Khams)	250	Tinian Island
0229-0300	17730	Tibetan(Khams)	250	Ulaanbaatar
0300-0600	13760	Chinese	100	Agignan Point
0300-0600	15120	Chinese	250	Tinian Island
0300-0600	15615	Chinese	250	Tinian Island
0300-0600	15635	Chinese	250	Tinian Island
0300-0600	17615	Chinese	250	Tinian Island
0300-0600	17880	Chinese	100	Agignan Point
0300-0600	21550	Chinese	250	Tinian Island
0300-0600	21690	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	13760	Chinese	100	Agignan Point
0600-0700	15120	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	15615	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	15635	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	17510	Tibetan	200	Dushanbe-Yangiyul
0600-0700	17615	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	17780	Tibetan	250	Kuwait
0600-0700	17880	Chinese	100	Agignan Point
0600-0700	21500	Tibetan	250	Tinian Island
0600-0700	21550	Chinese	250	Tinian Island
0600-0700	21690	Tibetan	500	Dhabbaya
1000-1100	15460	Tibetan	100	Biblis
1000-1100	17750	Tibetan	250	Kuwait
1000-1100	21530	Tibetan	250	Kuwait
1100-1200	7470	Tibetan	100	Ulaanbaatar
1100-1200	9355	Laotian	100	Agignan Point
1100-1200	13830	Tibetan	200	Dushanbe-Yangiyul
1100-1200	15145	Laotian	250	Irana Wila
1100-1200	15670	Tibetan	500	Dhabbaya
1100-1200	17750	Tibetan	250	Kuwait
1200-1229	7470	Tibetan(Amdo)	100	Ulaanbaatar
1200-1229	11590	Tibetan(Amdo)	250	Kuwait
1200-1229	11605	Tibetan(Amdo)	250	Tinian Island
1200-1229	13830	Tibetan(Amdo)	200	Dushanbe-Yangiyul
1200-1229	15670	Tibetan(Amdo)	500	Dhabbaya
1229-1300	7470	Tibetan(Khams)	100	Ulaanbaatar
1229-1300	11590	Tibetan(Khams)	250	Kuwait
1229-1300	11605	Tibetan(Khams)	250	Tinian Island
1229-1300	13830	Tibetan(Khams)	200	Dushanbe-Yangiyul
1229-1300	15670	Tibetan(Khams)	500	Dhabbaya
1230-1330	7390	Burmese	250	Irana Wila
1230-1330	9335	Burmese	250	Tinian Island
1230-1330	12140	Cambodian	250	Tinian Island
1230-1330	13675	Burmese	250	Tinian Island
1230-1330	15160	Cambodian	250	Irana Wila
1300-1400	7470	Tibetan	100	Ulaanbaatar

1300-1400	11590	Tibetan	250	Kuwait
1300-1400	11605	Tibetan	250	Tinian Island
1300-1400	13830	Tibetan	200	Dushanbe-Yangiyul
1300-1400	15670	Tibetan	500	Dhabbaya
1330-1400	12140	Burmese	250	Kuwait
1330-1430	7390	Burmese	250	Tinian Island
1330-1430	9335	Burmese	250	Tinian Island
1400-1430	1503	Vietnamese	600	Fangliano
1400-1500	5835	Cantonese	250	Tinian Island
1400-1500	7520	Vietnamese	250	Irana Wila
1400-1500	9715	Vietnamese	250	Tinian Island
1400-1500	9805	Vietnamese	100	Agignan Point
1400-1500	11605	Vietnamese	250	Tanshui
1400-1500	11680	Vietnamese	250	Tinian Island
1400-1500	12140	Vietnamese	250	Irana Wila
1430-1500	7280	Cantonese	250	Tinian Island
1500-1600	9370	Tibetan	250	Dushanbe-Yangiyul
1500-1600	9455	Chinese	100	Agignan Point
1500-1600	9905	Chinese	80	Koror
1500-1600	11540	Chinese	250	Tinian Island
1500-1600	11585	Tibetan	250	Tinian Island
1500-1600	11595	Tibetan	250	Kuwait
1500-1600	11795	Tibetan	500	Dhabbaya
1500-1600	12005	Chinese	250	Tinian Island
1500-1600	12025	Chinese	100	Agignan Point
1500-1600	13675	Chinese	250	Tinian Island
1500-1600	15495	Chinese	250	Tinian Island
1500-1700	5810	Korean	250	Tinian Island
1500-1700	7210	Korean	250	Irkutsk
1500-1700	7455	Korean	250	Tinian Island
1500-1900	1350	Korean	500	Choibalsan
1600-1700	5820	Chinese	250	Tinian Island
1600-1700	9350	Uighur	250	Irana Wila
1600-1700	9370	Uighur	200	Dushanbe-Yangiyul
1600-1700	9455	Chinese	100	Agignan Point
1600-1700	9555	Uighur	500	Dhabbaya
1600-1700	9905	Chinese	250	Koror
1600-1700	11540	Chinese	250	Tinian Island
1600-1700	11750	Uighur	250	Irana Wila
1600-1700	11795	Chinese	250	Tinian Island
1600-1700	12025	Chinese	100	Agignan Point
1600-1700	13675	Chinese	250	Tinian Island
1630-1730	9945	Burmese	250	Irana Wila
1700-1800	5820	Chinese	250	Tinian Island
1700-1800	7280	Chinese	250	Tinian Island
1700-1800	9355	Chinese	100	Agignan Point
1700-1800	9370	Korean	250	Irana Wila
1700-1800	9455	Chinese	100	Agignan Point
1700-1800	9540	Chinese	250	Tinian Island
1700-1800	9905	Chinese	80	Koror
1700-1800	11540	Chinese	250	Tinian Island
1700-1800	11795	Chinese	250	Tinian Island
1700-1800	13625	Chinese	250	Tinian Island
1700-1900	5810	Korean	250	Tinian Island
1800-1900	7280	Chinese	250	Tinian Island
1800-1900	7355	Chinese	100	Tainan
1800-1900	7465	Korean	125	Tinian Island
1800-1900	9355	Chinese	100	Agignan Point

1800-1900	9455	Chinese	100	Agignan Point
1800-1900	9540	Chinese	250	Tinian Island
1800-1900	9865	Chinese	250	Tinian Island
1800-1900	11540	Chinese	100	Agignan Point
1800-1900	11700	Chinese	250	Tinian Island
1800-1900	13625	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	7260	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	7355	Chinese	100	Tainan
1900-2000	7435	Chinese	125	Tinian Island
1900-2000	9355	Chinese	100	Agignan Point
1900-2000	9455	Chinese	100	Agignan Point
1900-2000	9865	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	9875	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	9905	Chinese	80	Koror
1900-2000	11700	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	11785	Chinese	250	Tinian Island
1900-2000	13625	Chinese	250	Tinian Island
1900-2200	1098	Chinese	300	Kouhu
2000-2100	6140	Chinese	250	Tinian Island
2000-2100	7260	Chinese	250	Tinian Island
2000-2100	7355	Chinese	100	Tainan
2000-2100	7435	Chinese	125	Tinian Island
2000-2100	9355	Chinese	100	Agignan Point
2000-2100	9455	Chinese	100	Agignan Point
2000-2100	9905	Chinese	80	Koror
2000-2100	11740	Chinese	250	Tinian Island
2000-2100	11785	Chinese	250	Tinian Island
2000-2100	13625	Chinese	250	Tinian Island
2100-2200	1350	Korean	500	Choibalsan
2100-2200	6140	Chinese	250	Tinian Island
2100-2200	7355	Chinese	100	Tainan
2100-2200	7435	Chinese	125	Tinian Island
2100-2200	7460	Korean	100	Ulaanbaatar
2100-2200	9385	Korean	250	Tinian Island
2100-2200	9455	Chinese	100	Agignan Point
2100-2200	9905	Chinese	80	Koror
2100-2200	11740	Chinese	250	Tinian Island
2100-2200	12075	Korean	100	Agignan Point
2100-2200	13625	Chinese	250	Tinian Island
2200-2229	5865	Tibetan(Amdo)	250	Tinian Island
2200-2229	7505	Tibetan(Amdo)	250	Tinian Island
2200-2229	9880	Tibetan(Amdo)	100	Lampertheim
2200-2300	9355	Cantonese	100	Agignan Point
2200-2300	11715	Cantonese	250	Tinian Island
2200-2300	11785	Cantonese	250	Tinian Island
2229-2300	5865	Tibetan(Khams)	250	Tinian Island
2229-2300	7470	Tibetan(Khams)	100	Ulaanbaatar
2229-2300	7505	Tibetan(Khams)	250	Tinian Island
2229-2300	9880	Tibetan(Khams)	100	Lampertheim
2230-2330	7480	Cambodian	250	Irana Wila
2230-2330	13740	Cambodian	250	Tinian Island
2300-2400	1359	Vietnamese	250	Fangliano
2300-2400	7470	Tibetan	100	Ulaanbaatar
2300-2400	7505	Tibetan	250	Kuwait
2300-2400	7540	Chinese	250	Dushanbe-Orzu
2300-2400	9805	Tibetan	500	Dhabbaya
2300-2400	9875	Tibetan	250	Tinian Island
2300-2400	11760	Chinese	250	Tinian Island

2300-2400	11785	Chinese	250	Tinian Island
2300-2400	15430	Chinese	250	Tinian Island
2300-2400	15485	Chinese	100	Agignan Point
2300-2400	15585	Chinese	250	Tinian Island
2330-0030	11605	Vietnamese	250	Tanshui
2330-0030	13740	Vietnamese	100	Agignan Point
2330-2400	7520	Vietnamese	250	Irana Wila
2330-2400	15560	Vietnamese	250	Irana Wila

Fuente: H. Frías, CE3FZL, Santiago de Chile.

### ESQUEMAS RADIALES ENTRE LAS 00:00 Y 01:00 AM UTC

UTC	Frec. KHZ	Emisora	Transmisor	Zona	Dias
0000-0027	9445	R.Praga	Ascension	Sam	Diario
0000-0050	11735	Voz Korea	Kujang	Am	Diario
0000-0050	13760	Voz Korea	Kujang	Am	Diario
0000-0050	15180	Voz Korea	Kujang	Am	Diario
0000-0059	13725	R.Canada Inter.	Sackville	Am	Diario
0000-0100	5990	China R.Inter.	La Habana	Am	Diario
0000-0100	9800	China R.Inter.	Kashi	Am	Diario
0000-0100	15120	China R.Inter.	La Habana	Am	Diario
0000-0100	6000	R.Habana Cuba	La Habana	Nam	Diario
0000-0100	5890	VOA	Greenville	Am	Ju-Sa
0000-0100	9885	VOA	Greenville	Am	Ju-Sa
0000-0100	11625	VOA	Greenville	Am	Ju-Sa
0000-0100	5930	WYFR	Okeechobee	Sam	Diario
0000-0200	6155	R.Banda Oriental	Sarandi del Yi		Diario
0000-0200	7325	R.Nederland	Bonaire	Caribe	Diario
0000-0200	9785	Radio Republica	Sackville		Diario
0000-0200	9955	WRMI	Miami-Hialeah Garde	Cam/Sam	Diario
0000-0200	11835	WYFR	Okeechobee	Cam	Diario
0000-0300	7365	R.Marti	Greenville	Cuba	Diario
0000-0400	6020	R Exterior España	Cariari	Sam	Diario
0000-0400	6165	R.Nederland	Bonaire	Sam	Diario
0000-0500	9965	La Voz de Rusia	Moscú	Am	Diario
0000-0500	11510	La Voz de Rusia	Moscú	Am	Diario
0000-0500	11760	R.Habana Cuba	La Habana	Am	Diario
0000-0500	15120	R.Habana Cuba	La Habana	Sam	Diario
0000-0500	5810	WEWN	Vandiver	Sam	Diario
0000-1000	11870	WEWN	Vandiver	Sam	Diario
0000-1100	6120	R.Habana Cuba	La Habana	Cam	Diario
0000-1200	5910	Marfil Estereo	Puerto Lleras	Sam	Diario
0000-2400	11133	La Red	Buenos Aires	Am	Diario
0000-2400	4992	R.Ancash	Huaraz		Diario
0000-2400	6215	R.Baluart	Puerto Iguazu		Diario
0000-2400	6090	R.Esperanza	Temuco		Diario
0000-2400	5996	R.Melodia	Arequipa		Diario
0000-2400	6010	R.Parinacota	Putre		Diario
0000-2400	4920	R.Quito	Quito		Diario
0000-2400	8098	R.Rivadavia/Continent.	Buenos Aires		Diario
0000-2400	11440	R.Rivadavia/Continent.	Buenos Aires	Am	Diario
0000-2400	15820	R.Rivadavia/Continent.	Buenos Aires		Diario
0000-2400	6115	R.Union	Lima		Diario
0000-2400	6020	R.Victoria	Lima		Diario
0000-2400	9620	SODRE Montevideo	San Vazquez		Diario
0000-2400	6010	Voz de tu Conciencia	Puerto Lleras		Diario
0000-2400	6010	XEOI Mexico City	Mexico City		Diario
0000-2400	9600	XEYU Radio UNAM	Mexico City	Cam	Diario

0030-0057	9790	R.Praga	Litomysl	Cam	Diario
0030-0100	11785	Voz Indonesia	Jakarta-Cimanggis	Am	Diario
0030-0130	7200	Voz R.I.Iran	Kalamabad	Cam/Sam	Diario
0030-0130	9725	Voz R.I.Iran	Kalamabad	Cam/Sam	Diario
0030-0230	7315	WHRI	Noblesville	Am	domingo
0045-0200	6270	R.Cairo	Abu Zaabal	Am	Diario
0045-0200	9360	R.Cairo	Abu Zaabal	Am	Diario
0045-0200	9915	R.Cairo	Abis	Am	Diario

Fuente: H. Delgado, Quilpue

### **NUEVO PROGRAMA RADIAL: "ANTENA DX"**

"ANTENA DX" es un programa radial dedicado a explorar el apasionante mundo del Diexismo, la radioafición, temas de Internet y todo lo demás relacionado con las telecomunicaciones.

"ANTENA DX" es el primer y único programa en su género que se produce en Panamá durante los últimos años. Este programa es producido y conducido por Víctor Jesús Gutiérrez desde los estudios de la radio "Stereo la Chispa 87.9 FM", en Torti, Panamá y cuenta también con la colaboración de algunos corresponsales especializados desde distintos países del mundo.

Les invitamos para que nos acompañen semanalmente en cada una de nuestras ediciones; ya sea a través de las transmisiones locales en FM los domingos a las 08:15 AM (13:15 UTC) y 07:25 PM (00:25 UTC) lunes) o bien a través de Internet descargando los archivos de audio en la página web de "Programas DX".

Víctor J. Gutiérrez , **ANTENA DX**, Apartado Postal 0857 00107, Zona 14, Torti, Tocumen, Panamá, Centro América E-mail: [lachispalc@hotmail.com](mailto:lachispalc@hotmail.com)  
José Bueno, desde España, VIA : Hector Frías, Chile

## **ENTREVISTA EN RAE-ARGENTINA "ERASE UNA VEZ..... LA RAE"**

Era ya de tarde y caminando desde el obelisco por el paseo peatonal de calle Lavalle doblando por calle Maipú a mano derecha y antes de llegar a la esquina de calle Tucumán, se yergue inmenso un señorial edificio pintado de color azul y puertas de vidrio, el número marca el 555, es aquí exclamamos, es la casa de la Radiodifusión Argentina para el Exterior, (RAE en adelante).

El inmenso hall del edificio, contiene adosado a un costado una placa conmemorativa de bronce, que dice que el "Edificio Maipú 555, declarado sitio de interés cultural por la legislatura de la ciudad autónoma de Buenos Aires"



Al fondo, un enorme fichero muestra un mapa argentino con lucecitas de las 41 emisoras que conforman la Radio Nacional Argentina, con satisfacción vemos que contiene dos luces color azul (correspondientes a las emisoras de transmisión por onda corta, según el glosario del mapa) que muestran que Argentina posee 2 Radioemisoras en Onda Corta!!!, la primera ubicada en Buenos Aires (RAE) y la segunda ubicada en el continente antártico, la querida LRA Arcángel San Gabriel.

Nos Recibe el Licenciado Luis María Barassi, actual director de RAE, nos comenta mientras recorremos parte de las instalaciones del edificio que el mismo aloja además de la RAE a la Radio Nacional de Argentina, con sus diferentes emisoras (Clásica, Folclórica y la de AM), señala que el edificio tiene cerca de 80 años de construcción y el mismo, fue realizado por ingenieros ingleses siguiendo los planos de la BBC de Londres, agrega que este edificio ha sido casa y cuna de las siguientes emisoras: Radio El Mundo, Radio Mitre, Radio Argentina, Radio Antártida y Radio Libertad.

Al llegar al tercer piso nos encontramos con el estudio de grabación de la RAE, a esa hora, se emitía el programa en idioma Alemán, el Sr. Linares, radio controlador, nos permite el ingreso a la sala de control, vidrio de por medio vemos en vivo y en directo a Rayén Braun y a Carlos Díaz, locutores de la sección alemana leyendo las noticias.



### **"LA RADIO ES INDEPENDENCIA Y SOBERANÍA"**

Ya sentados en el cuarto piso, en donde se encuentra la oficina del Lic. Barassi, procedemos a realizar una pequeña entrevista al Director de RAE y a Carlos Díaz, locutor de la sección en alemán de RAE, quienes gustosamente atienden las consultas de este reportero.

1.- ¿Cuál es el futuro de la Radio por Onda Corta?;

Responde Carlos Díaz: "Personalmente opino que va seguir existiendo mientras sigan habiendo oyentes que insistan en escuchar radio por onda corta y que se resistan a la comodidad que presenta Internet, respecto de RAE Alemán, tenemos una gran cantidad de oyentes que escuchan la radio, sobre todo en Europa, en la sección germano parlante de aquel continente, que escucha RAE solamente por onda corta y en onda corta, por ello creo que va a seguir existiendo por un muy buen tiempo mas".

Responde Lic. Barassi: "La onda corta no a terminar nunca por que entiendo que es parte de la soberanía de un país, y así lo demuestran las emisoras de los grandes países quienes manejan la información por medio de sus agencias de noticias, tienen embajadas poderosas por las que hacen lobby, sin embargo cuidan la onda corta, la cual representa la independencia y soberanía de un país.

Internet es una herramienta nueva y maravillosa, pero no es controlada por los grandes países, desde ese punto de vista, la onda corta no va a morir nunca, se va a perfeccionar, de hecho los equipos de radio digitalizados así lo han demostrado, esperamos que RAE pronto tenga equipos digitalizados para llegar en mejor manera y así para responder a algunas personas, que dicen que la onda corta es un poco anacrónica, Alemania y Japón, que son países desarrollados, los oyentes de RAE en mayor número se encuentran en esos países y prefieren las emisoras en onda corta.

De ahí el compromiso de RAE como emisora internacional del estado argentino de mejorar esa calidad, todos los estamentos de la Radio Nacional están comprometidos con esa idea.

La respuesta está en que los países poderosos mantienen las emisiones en onda corta incluso en idiomas que no le son propios, una pena que el idioma español no se transmita a pesar de ser uno de los mas hablados del mundo, una pena pero creo la onda corta esta muy bien posicionada y por muchos decenios".



2.- ¿Cuál es el compromiso de RAE con las nuevas tecnologías?

Responde Lic. Barassi: “Se va a trabajar en la página de Internet, en los próximos meses veremos una diferencia sustancial en la página de radio nacional y en la de RAE, es un compromiso”.

3.- ¿Argentina es lumbrera en materia de radio sobre todo en América del Sur, pues no sólo posee a la RAE, sino tiene otra emisora en onda corta, la pequeña LRA 36, que nos puede decir de ella?

Responde Lic. Barassi: “Desde ya el saludo para todos los que trabajan allí, es una emisora localizada en el territorio antártico argentino, que transmite durante mucho tiempo, en el futuro habrá una mayor colaboración de RAE con dicha emisora, esos nuestros planes y compromisos, pues tiene muchos oyentes y se encuentra estratégicamente ubicada y es un orgullo tenerla, incluso muchos de los que hacen radio en la Antártida hacen una pasantía en RAE, por estos días además se encuentra de aniversario”.

4.- ¿Algún mensaje a los oyentes?

Responde Carlos Díaz: “Básicamente que nos sigan apoyando a través de su escucha, eso nos hace bien, esa retroalimentación, que nos hagan comentarios de nuestros programas, y que sigan apoyando la onda corta, la paciencia de sentarse y seguir cazando señales”

Responde Lic. Barassi: “La radio no deja de ser artesanal y es una tarea de cada uno, la onda corta tiene otro sabor, es como una comida casera, en cuento a los amigos oyentes, todo el afecto de la República Argentina y el agradecimiento de su apoyo y de sus cartas, recuerden que acá tienen amigos”.

“En cuanto a Chile, agradecer a nuestros amigos de allá, tenemos elementos que nos unen, tenemos a Gabriel Iván Barrera, quien es un gran apoyo, esperamos una integración futura entre nuestros dos países”.

5.- ¿Cómo últimas dos preguntas Algún proyecto para el bicentenario y confirman los informes de recepción con la tarjeta QSL?

Responde Lic. Barassi: “Estamos trabajando en proyectos, estén atentos pues recibirán material en ese sentido, en el caso de Argentina ha sido invitado de honor a la feria del libro de Frankfurt y RAE cubre este aspecto, son tantas las actividades y trabajaremos con RAE en ese aspecto”, “Pagaremos los informes con QSL”

Al finalizar la entrevista y saliendo del despacho del Lic. Barassi, nos encontramos con diferentes amigas locutoras a quienes solo conocemos por medio del éter cuando nos obsequia sus melodiosas voces, así saludamos a :

(De izquierda a derecha, Luis María Barassi (Director de RAE), Susana Ramasso (Periodista), Magdalena Arnoux (RAE-Francés), Mirta Cánepa (RAE- Portugués).



Con los integrantes de RAE-Alemania, de izq. a der.: Carlos Díaz Rocca y Rayén Braun.



Al concluir la entrevista, sólo hacer presente dos cosas, la primera, el pedido de los amigos locutores de RAE, ellos solicitan el apoyo de los oyentes, piden cartas y comentarios, informes de recepción y también correos electrónicos, el segundo, el agradecimiento a Gabriel Iván Barrera, por su gran apoyo a la realización de la entrevista y por sus gestiones personales para la misma, y de mi parte quiero solamente comentar la buena disposición y simpatía de todos los miembros del colectivo de RAE, esta visita es un muy lindo recuerdo.

Fuente: Alberto Silva Rebolledo.

### **ENTREVISTA EN RADIO COLONIA-URUGUAY**

Radio Colonia, AM 550 KHZ, la emisora mas escuchada a ambos lados del río de la plata. Caía una pequeña llovizna, ese día el cielo invitaba a quedarse en casa y buscar la alegre compañía de Radio Colonia, AM 550 KHZ, así lo hice, por ello los viejos adoquines de la ciudad me condujeron a la calle Rivadavia, busque el número 383, allí cerca del antiguo casco histórico de la ciudad de Colonia del Sacramento, se ubica la estación uruguaya mas escuchada por los argentinos según me diría mas tarde, nuestra amiga radiocontroladora GOGO CASSINI.



El edificio de la radio es pequeño, afuera una motoneta espera a su dueño, quien a esa hora, ejercía su labor de locutor de Radio Colonia.

Me recibe GOGO CASSINI, quien me comenta que la radio nació allá por el año 1933 y se hizo famosa en toda Argentina, por cuanto siempre han atendido los intereses noticiosos tanto de argentinos como de uruguayos, además de eso, la música siempre ha sido del gusto de las personas de ambos lados del río de la plata.

En el Hall de la radio se encuentra un negro piano de cola, me señala que antiguamente, en la época dorada de los musicales, se emitían veladas enteras con grupos que actuaban siempre en vivo.

En la sala de controles de la radio, se encuentra un pequeño museo con antiguos aparatos de radio control, tocadiscos, radios a tubo, etc.



Saludo a MABEL QUINTANA, quien a esa hora estaba a cargo de los controles, me comenta que han recibido cartas e informes de recepción hasta del Brasil, pero ninguno de Chile, menciona que los mismos, son correspondidos con la respectiva carta confirmatoria.



(De pie Gogo Cassini, sentada Mabel Quintana en la sala de controles de Radio Colonia 550 KHZ AM)

Veo que en una oficina anexa, se encuentran los estudios de Radio Mágica, FM 93,5 KHZ, GOGO CASSINI, era la encargada a esa hora de seleccionar la música, recibir los llamados de los oyentes, contestar los e-mails y dirigir los controles.

Observo que los equipos de transmisión son bastante nuevos, tienen página web y transmisión multimedia de la programación de ambas emisoras, lo cual les ha permitido ser siempre líderes tanto en AM como en FM, y lograr un contacto con aquellos uruguayos que conforman la diáspora.



(Sala de controles de Radio Mágica FM 93,5 KHZ)

Nos despedimos de Gogo y de Mabel, agradeciendo el recorrido por la emisora y la cordialidad dispensada.



Fuente: Alberto Silva Rebolledo.

**TERREMOTO EN CHILE  
CRONOLOGÍA PERSONAL  
CE5ANV, LEONARDO, SAN PEDRO DE LA PAZ, CHILE**



Un confuso despertar, que aún no logro dilucidar si fue con los primeros movimientos del sismo, o si desperté cuando ya toda la furia de la naturaleza se dejaba sentir...lo que sí es claro, es que estaba en el suelo, medio dormido, tratando de ponerme de pie y no podía, todo lo contrario, el sismo me hacía caer una y otra vez al suelo.

Cuando logro despertar en conciencia y mis sentidos recuperan el control de mi mente, me percaté de que es un terremoto, adornado con los gritos de mi esposa que decía ¡mi mamá Leo!, ¡el mar se va a salir!...y yo tratando de calmarla, diciéndole que todo iba a estar bien y que debíamos calmarnos. Sinceramente, creí en un momento determinado, que el segundo piso de mi casa no resistiría la fuerza increíblemente potente que el terremoto le aplicaba...fueron para mí más de tres minutos, mucho más de los 2:45 y 8.2 Richter que se midieron en Santiago, intensidad y duración que hasta el día de hoy, no me ha sido posible cuantificar en alguna página o publicación oficial.

Como podía, trataba de avanzar en medio de la confusión provocada por la imposibilidad de mantenerme en pie y de las cosas que caían. Detuve a mi esposa antes de que siguiera avanzando hacia la escala, tomo mis llaves, bajo a tumbos por la escalera y logro llegar al primer piso, era realmente fuerte la fuerza que la tierra ejercía, no me podía mantener en pie ni siquiera afirmado de la pared, mientras trataba de desactivar la alarma, ni siquiera fui capaz de abrir la puerta de calle al primer intento, no por huir a tontas y a locas, sino que quería dejarla abierta antes de que se trabara por el torque mecánico que había en ese momento.

Baja la intensidad del terremoto, pero no deja de temblar de manera ondulante, movimiento que se mantuvo por gran parte de la madrugada. Rápidamente, subo para tomar un bolso que ya contenía algo de ropa, tomo las linternas, el bidón con agua, los handies y mientras mi esposa se viste, saco la camioneta y le atornillo rápidamente las antenas. Luego, corto los suministros de agua, electricidad y gas, cierro con llave todo y nos marchamos hacia la carretera 160, Concepción – Coronel; objetivo: llegar a un camino vecinal paralelo al Cementerio Parque del Recuerdo, ubicado a unos dos kilómetros de mi QTH, y por el cual,

podíamos acceder a un cerro de más de 30 mts. de altura, mal que mal, vivo a 1.400 mts. En línea recta de la costa.

Aquí se me produce un vacío en mi memoria, ya que no puedo recordar en qué momento encendí los equipos y los sintonicé. Mi ICOM IC-2350H quedó fijo en 156.800, mientras que el handie IC31A lo dejé en 152.450, 152.060, 154.800 y 147.970 -600, todas en simultáneo. Incluso, al no tener señal en FM de radio Bío Bío (98.1), me cambió a su frecuencia de 620 AM, pero para mi gran sorpresa, NO ESTABA AL AIRE, sino que se escuchaba nítidamente radio San Rafael de Argentina, emisora por la cual nos enteramos con mi esposa de la magnitud de lo acontecido: en esa zona, San Rafael, habían tenido un sismo grado 6.6 Richter.

Luego de acceder a la carretera, en medio de explosiones de industrias cercanas a ella, las que iluminaban la oscura madrugada de ese día, logramos entrar al camino vecinal, y cuando ya llevábamos cerca de 2 Km. recorridos, escucho por el VHF:

*“...a todas las estaciones, aquí Talcahuano Radio que declara alarma de tsunami. Embarcaciones cortar amarras y espías y hacerse a la mar. Tripulación de tierra, subir a altura de seguridad establecida...”.*

En ese momento, se detiene la fila de vehículos, porque no conocían el camino. Apago el motor de mi camioneta y trato de aclarar mis ideas, en medio de la desesperación de la gente, sin tener más información que validar, con todas las frecuencias de VHF muertas...en silencio.

Al final, decidí subir a pie con mi señora. Caminamos por más de 20 minutos, siempre en ascenso. Creo que llegamos a estar a unos 50 mts. de altura, puesto que se veían las copas de los árboles que estaban cerro abajo. Ya eran las 4:20 hrs.

Vuelvo a encender mi handie y mi radioreceptor Sony e increíblemente, al empezar a escuchar los primeros comunicados en 2 metros y en FM, en vez de calmarse mi ansiedad ocurre todo lo contrario, crece la incertidumbre, la impotencia, porque lo que se decía por parte de las autoridades, me lo desmentía mi VHF al escuchar a Carabineros, Bomberos, el SAMU y el repetidor de Concepción. Estábamos en medio de la intemperie, aislados sin telefonía celular y en medio de una bruma que paulatinamente comenzó a cerrar el paso de la luz de la luna llena. A esa hora, cerca de las 4:30 hrs., ya sabíamos que un maremoto estaba azolando las costas de Constitución, Talcahuano y Dichato.

Decidimos permanecer ahí hasta cuando amaneció y la luz del alba, demorada por la bruma, comenzó a iluminar el recorrido que habíamos hecho. Al retornar a casa, la revisamos completamente y gracias a Jehová, nada le ocurrió. La torre de 15 mts. Auto-soportada, pasó sin problemas esta dura prueba, la cual en su minuto, pensé que no lo lograría.

Más tarde, cerca de las 11 de la mañana, instalé mi batería de estación móvil para alimentar a mi handie, el cual salió al aire por medio de una 5/8 magnética que puse en el techo del vecino. Comencé a contactarme con varias estaciones amigas, CD 4303 Christian de Penco, X5C Héctor de Concepción, CE5SLI Domingo de Talcahuano, CE5VLH, CE5UKJ, CE5WOF, a los cuales no les recuerdo el nombre, dado que no contaba con la posibilidad de anotar. A esas alturas, sábado en la tarde, el repetidor de Concepción dejó de funcionar. La frecuencia de 147.970 en directo, quedó como frecuencia de encuentro y para cursar tráficos. Posteriormente, instalé mi receptor Sony 2001D, a la antena de 80 mts. a fin de escuchar emisiones de otros lugares para saber qué pasaba. Radio Cooperativa y Carabineros de Chile, ambas de Santiago, no estaban al aire, por lo que resolví escuchar la red en 7.050 y estar atento para ver que hacer o cómo ayudar. En este punto de la historia, mi esposa ya me había pedido que el garage se transformara en comedor y que la camioneta sirviera de dormitorio para dormir. Por supuesto, el garage fue además, shack improvisado.

No puedo dejar pasar esta oportunidad, para agradecer muy sinceramente a CE5RHS, Miguel de Concepción, quien con un altruismo a toda prueba y venciendo todas las dificultades

impuestas por la naturaleza y actuar de las personas que se aprovecharon de esta situación, logró llegar a la casa de mis padres, para que me escucharan por medio de su handie y supieran que estábamos bien, pese a todo el miedo y pánico que siguieron durante los días posteriores al terremoto.

Creo sacar una moraleja en la parte radial de todo lo sucedido. Escuchar con calma, me salvó la vida, porque las transmisiones de las autoridades fueron "la voz" y después, desaparecieron por largas horas. El haber tenido con antelación reunida ropa, alimentos, agua, los equipos y las baterías, me permitieron ahorrar minutos valiosísimos para huir de manera tranquila y serena, sin perder nunca el norte.

Las moralejas personales, las dejo en mi corazón y en mi pensamiento, ya que cada uno sabe, en la soledad de nuestras conciencias, que aprendió en estas últimas semanas.

Lo que lamento profundamente, fue no haber podido ayudar más, ya que al estar aislados en San Pedro, sin cobertura de seguridad policial, conspiró para que me quedara encerrado en la Villa don vivo.

Amigos, a pesar de todo, doy gracias a Jehová Dios que me permitió salir con bien junto a mi esposa de este cataclismo y estoy muy contento porque los radioaficionados chilenos, cual más, cual menos, lograron ayudar al prójimo y dar a conocer las primeras informaciones, del segundo terremoto más destructivo de nuestra historia.

Desde que volví a trabajar en mi oficina, nadie, ni jefes ni colegas, me molestan ahora por mis radios ni mi handie.

Así lo viví, CE5ANV, Leonardo Caro Riveros.

## QSL RECIBIDAS

### CHINA

Radio Internacional de China

11750 khz, programa en inglés recibido a las 1300 UTC el día 22 de marzo del año en curso, el informe de recepción se envió por correo electrónico por medio de archivo de audio. La tarjeta QSL fue recibida junto con objetos de artesanía local en papel el día 12 de marzo, tiempo de demora fue aproximado de 20 días.

Fuente: P. De los Ríos, Temuco.



Dear Patricio De Los Rios,

We are glad to verify your reception report on our program transmitted on 11750 kHz at 1240 hours -1300 hours UTC dated March 22, 2010.

Sincerely yours,  
English Service  
China Radio International



## JAPÓN

NHK World Radio Japón

9625 khz, NHK World Radio Japón, programa en inglés escuchado el 09 de febrero en Puerto Williams, el informe de recepción se envió el 15 de febrero cuando se llegó de retorno a Temuco. La tarjeta fue recibida el 26 de marzo del año en curso. Tiempo de demora fue de 21 días.

Fuente: P. De los Ríos, Temuco.



VERIFICATION CARD

Mr. Patricio De los Ríos

We are pleased to confirm that the station you heard is Radio Japan. The details are as follows:

Date: 09 February, 2010  
Time: 10:00 - 11:30 UTC  
Frequency: 9625 kHz  
Transmitter Site: YAMAGATA  
Service: English  
Reception Location: CHILE

**NHK WORLD RADIO JAPAN**  
NHK, TOKYO 150-8001, JAPAN

FORM 1000  
"ALWAYS ATTENDING"  
HONOLULU

RECEPCION  
Patricio De los Ríos  
Universidad Católica de Temuco  
Facultad de Recursos Naturales  
Escuela de Ciencias Ambientales  
Casilla 15-D Temuco  
CHILE

AIR MAIL

## RUSIA

Voz de Rusia

9800, Voz de Rusia, programa en español escuchado el 10 de febrero en Puerto Williams, el informe de recepción se envió el 15 de febrero cuando se llegó de retorno a Temuco. La tarjeta fue recibida el 11 de abril del año en curso. Tiempo de demora fue de 45 días.

Fuente: P. De los Ríos, Temuco.

ГОЛОС РОССИИ  
www.flvr.ru

ГОЛОС РОССИИ  
THE VOICE OF RUSSIA

THE VOICE OF RUSSIA  
letters@flvr.ru

QSL Verification Card

Dear Patricio De los Ríos

This verifies your report on the reception of the Voice of Russia's broadcast.

Date: 10.02.2010

Time: 02:14 - 02:24 UTC

Freq: 9800 kHz

We invite you to continue listening. Please feel free to write again with comments or questions about our programming.

Best wishes from the Voice of Russia

Report is verified  
VOICE OF RUSSIA  
ГОЛОС РОССИИ  
verification received

## TINIAN

9350, Radio free Asia, emitiendo en "Uyгур" Informe de recepción enviado el 13 de abril a report@rfa.org , demoró 11 días, llegó en un sobre cerrado sin otra información, datos completos, sin firma verificador. Fuente: Hector Frías J.



Radio Free Asia

Created and funded by the U.S. Congress, Radio Free Asia (RFA) began in March 1996. As a surrogate broadcast network, RFA provides accurate and timely information, news and commentary about events in Asia. It is a forum for a variety of opinions and voices from within Asian nations whose people do not fully enjoy freedom of expression.

RFA broadcasts only in local languages and dialects - in Mandarin, Cantonese, Uyghur, and the Wu dialect, Tibetan (Uke, Amdo, and Kham), Burmese, Khmer to Cambodia, Korean to North Korea, Lao, and Vietnamese. Each language service is made up of native language speakers. This distinctive programming reflects each of these unique cultures.

RFA gives its Asian listeners a vehicle to voice their own thoughts through twelve call-in programs—one in Cantonese, one in Khmer, five in Mandarin, four in Tibetan and one in Uyghur. Daily broadcasts incorporate reports from correspondents and stringers throughout the world.

RFA has offices across Asia and is headquartered in Washington, DC.

### Radio Pioneer



Alexander S. Popov  
1859-1906



Radio Free Asia

We are pleased to verify your reception of our program on 93.5 2010 at 9:35 UTC on 93.5 kHz.

Xmitr:  IBB Kuwait  IBB Timan  Asia  
 IBB Saipan  IBB Sri Lanka  Other  
 IBB Biblis  IBB Lampertheim

Thank you for your interest in our programming; further reception reports are always welcomed.

Sincerely,  
Your friends at Radio Free Asia

FRONT: This card honors Russian physicist Alexander S. Popov who is known for his investigations of electromagnetic waves and receiving them over long distances. Popov was the first to use an antenna in the transmission and reception of radio waves. This QSL is issued for all confirmed reception reports from April-June 2010. Please continue to send your reception reports to us at [qa@rfa.org](mailto:qa@rfa.org).

Hector Frias  
P.O. Box 260-2 Santiago  
Santiago 0  
CHILE

Radio Free Asia

## COLABORADORES Y FUENTES

José Bueno,  
Leonardo Caro,  
Patricio De los Ríos,  
Oscar Díaz,  
Héctor Frías,  
Hugo López,  
Héctor Pino,  
Javier Robledillo,  
Didier Segovia,  
Alberto Silva,  
Luis Valderas,

España.  
Concepción, Chile .  
Temuco, Chile.  
Temuco, Chile  
Santiago de Chile.  
Santiago de Chile.  
Temuco, Chile  
España.  
Punta Arenas, Chile.  
Concepción, Chile  
San Antonio, Chile.



Cordiales Saludos 73, 88,  
Próxima edición  
Junio 2010